

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 32 (2002)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Vallée du Trient - Valais

HÔTEL  
*Aux Mille Etoiles*  
1923 Les Marécottes (alt. 1100 m.)

Un village adorable, typique et intact, nature sauvage dans la région "Espace Mont Blanc" entre Martigny et Chamonix. Promenades et excursions uniques. Bonne route ou accès par train Mont-Blanc Express depuis Martigny. Soins très personnels par les familles Berner et Mol. Excellente cuisine, chambres et salons confortables, piscine, sauna, fitness. Offres spéciales séniors. Demandez notre documentation:

tél : 027 / 761 16 66      www.mille-etoiles.ch  
fax: 027 / 761 16 00      mille.etoiles@omedia.ch



# LE CHATEAU DE CONSTANTINE

Maison de vacances et de convalescence accueille dames et couples pour des séjours de 8 jours à plusieurs mois.

Vous trouverez une ambiance sympathique et chaleureuse.  
Le petit déjeuner est servi en chambre – thé l'après-midi.  
Prix par jour : chambre et pension complète de Fr. 50.– à Fr. 68.–  
En été vous pourrez profiter du grand parc ombragé.

En hiver les prix sont avantageux et la maison est bien chauffée.  
Fermeture annuelle du 1<sup>er</sup> novembre au 15 décembre.  
Le Directeur Olivier VUILLE répond à vos appels  
**026 6677 12 18**      **1587 CONSTANTINE**

Le Directeur Olivier VUILLE répond à vos appels  
au 026/677 13 18                           **1587 CONSTANTINE**

au 026/677 13 18 1587 CONSTANTINE

www.ijerpi.org | 10

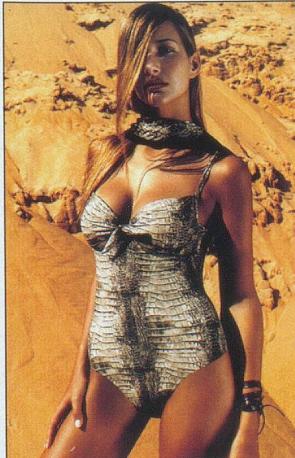
## SUPER OFFRE DÉCOUVERTE



- Logement 7 jours en studio ou appartement,  
(sans service hôtelier)
  - 7 petits déjeuners buffet
  - 1 soirée raclette ou 1 menu santé
  - 1 solarium 14 minutes
  - 1 massage 25 minutes
  - Entrée libre aux bains thermaux

Dès Fr. 595

tél 027/305 11 11 – fax 027/305 11 14 – [www.thermalp.ch](http://www.thermalp.ch)



*Ewyanna  
et  
Viviane*

## *Corsetières diplômées*

Pour mieux vous servir  
Du lundi au vendredi  
Ouvert de 8 h 30 à 18 h (non-stop)  
Samedi matin de 9 h à 12 h 30

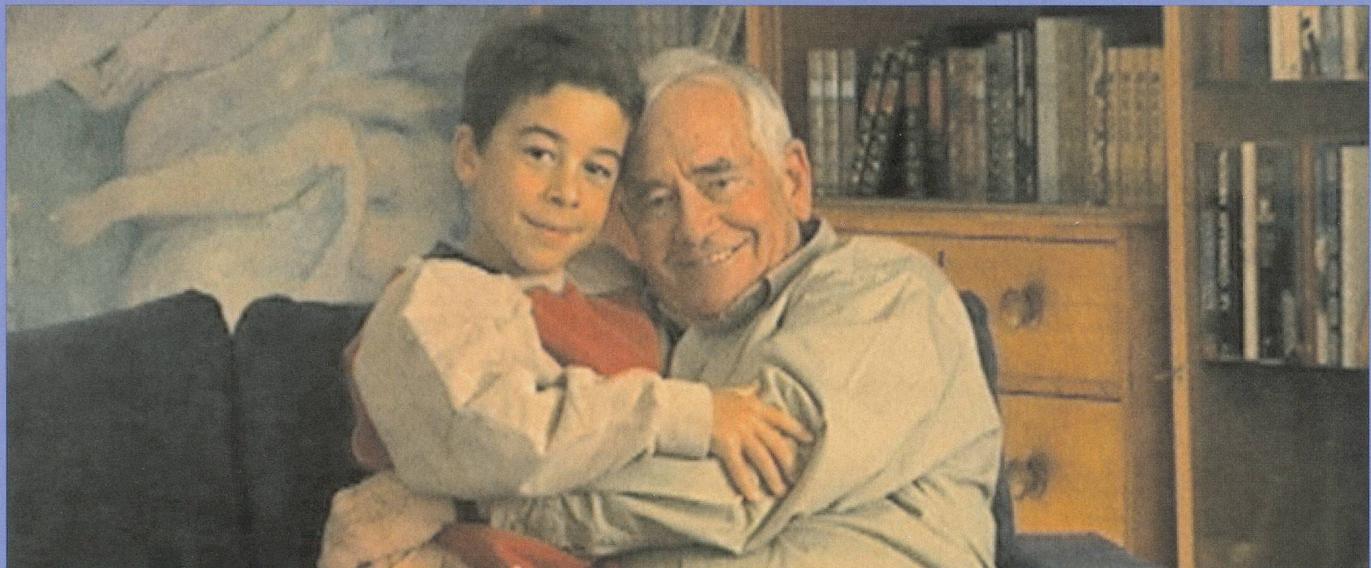
Av. de la Gare 2, Lausanne,  
Tél. 021/323 04 86-91  
Fax: 021/323 62 31



# AUDILAB

LE PLAISIR DE BIEN ENTENDRE

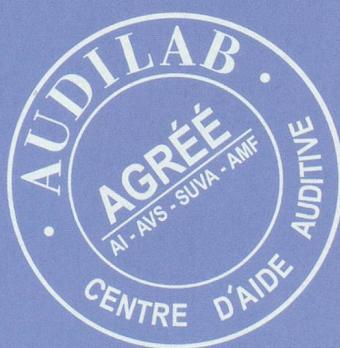
## Bien entendre, c'est choisir de vivre pleinement



Pour toute information, appel gratuit : 0800 000 801

Les audio-acousticiens Audilab vous conseillent et vous offrent :

- ▶ Bilan auditif gratuit
- ▶ Prise en charge des démarches pour les remboursements
- ▶ 3 semaines d'essai gratuit d'un appareil auditif



Genève : Confédération Centre tél. 022 318 62 90 • Balexert tél. 022 970 17 85

Crissier (VD) : Centre Commercial MMM tél. 021 637 67 37 • Montreux : Forum Centre tél. 021 966 40 30

Fribourg : Avry Centre tél. 026 470 06 50 • Bâle : St. Jakob-Park tél. 061 312 55 20